Löbtauer Anzeiger

Briesnitz Cotta Dölzschen Gorbitz Leutewitz Löbtau Naußlitz Omsewitz Wölfnitz

Liebe Leser,

Oberbürgermeister Dirk Hilbert hat am 30. August den Entwurf des städtischen Doppelhaushaltes 2019/2020 vorgestellt. Gemeinsam mit Finanzbürgermeister Dr. Peter Lames konnte er vermelden, dass in den nächsten beiden Jahren 1,8 Milliarden Euro an Einnahmen und entsprechend für Ausgaben zur Verfügung stehen werden.

Dabei entfallen 139,2 Millionen Euro im Jahr 2019 und 106,1 Millionen Euro im Jahr 2020 auf die Errichtung und Sanierung von Schulgebäuden. Eine gewaltige Summe! Und doch ist die Bedarfsliste viel länger. Auch zusätzlich erhoffte Investitionen in anderen Bereichen werden im Entwurf zurückgestellt.

Nun hat der Dresdner Stadtrat das abschließende Wort.

Ihr Steffen Dietrich



FÜR SCHULLEITER JÜRGEN KARRAS (I.) war der 7. September ein besonderer Grund zur Freude. Damit das Cottaer Gymnasium saniert werden kann, müssen rund 22,2 Millionen Euro zusammenkommen. Bildungsbürgermeister Hartmut Vorjohann, Sozialministerin Barbara Klepsch, der Landtagsabgeordnete Markus Ulbig und Hagen Kettner, Leiter des Dresdner Standorts des Landesamtes für Schule und Bildung, konnten ihm dafür den Fördermittelbescheid des Landes über rund 7,4 Millionen Euro präsentieren.

Fotos (2): Steffen Dietrich





*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715 / 2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star BASIS 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (I/100 km) innerorts 5,3; außerorts 4,1; kombiniert 4,6. CO₂-Emission kombiniert 104 g/km.

Effizienzklasse C. Diese Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

1 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic- und Perleffektlackierung gegen Aufpreis. 2 | Hauspreis

Autohaus Mätschke GmbH

Kesselsdorfer Str. 248 • 01169 Dresden
Tel. 0351/41308-0 • www.mitsubishi.autohaus-maetschke.de

Millionen für Sanierung

Fördermittelbescheid für Cottaer Gymnasium

Cotta. Nachdem der Dresdener Stadtrat im Januar die Weichen für die umfassende Sanierung des Gymnasiums Cotta gestellt hatte, erfolgte am 7. September die Übergabe eines Fördermittelbescheides des Freistaates Sachsen in Höhe von rund 7,4 Millionen Euro an die Landeshauptstadt. Sozialministerin Barbara Klepsch überreichte, stellvertretend für Bildungsminister Christian Piwarz, den symblischen Scheck an Bildungsbürgermeister Hartmut Vorjohann. Die Bauarbeiten an dem denkmalgeschützten Schulgebäude sollen

im Sommer 2020 beginnen und im Februar 2023 abgeschlossen sein. Durch die Neuordnung der Räume kann das Gymnasium künftig sechs Klassen pro Jahrgang aufnehmen. Die Kosten für Bau und Ausstattung betragen rund 22 Millionen Euro. Für die Zeit der Sanierungsarbeiten zieht die Schulgemeinschaft in den Auslagerungsstandort Terrassenufer. Am Gymnasium Dresden-Cotta lernen im aktuellen Schuljahr 884 Schülerinnen und Schüler. Sie werden von 80 Lehrerinnen und Lehrern unterrichtet.

(Fortsetzung auf Seite 3)



Das hier ist allerdings einer der historisch anmutenden Räume, in dem Schüler derzeit noch unter schwierigen Bedingungen lernen müssen.



Unsere Themen	
Service	S. 2
■ Bildung Mobilität	S. 3
Freizeit	S. 4
Musical	S. 5
Kultur Sport	S. 6
■ Bauen Wohnen	S. 7
■ Briesnitz Cotta	S. 8
und mehr!	

Ihre Zeitung im Internet www.dresdnerstadtteilzeitungen.de

Der nächste "Löbtauer Anzeiger" erscheint am 08.10.2018. Redaktionsund Anzeigenschluss dafür ist am 17.10.2018.

Wissenswertes

Löbtau. In der AWO Begegnungsund Beratungsstätte, Hainsberger Straße, stellt sich am 20. September, die Bahai Glaubensgemeinschaft vor. Am 4. Oktober wird die deutsch-österreichische Marika Rökk in einem Biografievortrag vorgestellt. Am 9. Oktober ist Patagonien Thema eines Bildvortrags. Beginn der Veranstaltungen ist jeweils 14.30 Uhr. (LA)

Ansprechpartnerin: Sozialpädagogin Susann Martin Telefon: 4135471 mail19@awo-in-sachsen.de

Umweltpädagogik

Löbtau. Bei einer Infoveranstaltung am Donnerstag, 20. September, können sich Lehrkräfte und Horterzieher über die Lehrmodule zum Umweltpädagogischen Unterricht informieren, die das Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft allen Dresdner Bildungs- und Erziehungseinrichtungen kostenfrei anbietet. Mittels Unterrichtsstunden, Exkursionen und Projekttagen bzw. -wochen können Schulklassen, Hort- und Kindergartengruppen lernen, wie Abfälle vermieden und richtig entsorgt werden, was mit den Abfällen im Anschluss passiert und welche Bedeutung der Umweltschutz hat.

Die Informationsveranstaltung findet ab 14 Uhr auf der Rosenstraße 99 statt. Im Anschluss können die Teilnehmer mit einem Rundgang durch die vor Ort ansässige Sortieranlage für Leichtverpackungen gleich eines der zahlreichen Exkursionsangebote kennenlernen. (LA)

Neuer Pfarrer für Löbtau



PFARRER WALTER LECHNER.

Foto: Evangelisch in Dresden

Löbtau. Walter Lechner ist der neue Pfarrer für die evangelisch-lutherische Kirchgemeinde Frieden und Hoffnung Löbtau/Naußlitz. Er wurde am 9. September in der Löbtauer Hoffnungskirche durch Superintendent Christian Behr in sein Amt eingeführt. Damit folgt er auf Pfarrerin Gisela Merkel-Manzer, die nach 19 Jahren Tätigkeit mit einem Festgottesdienst am 28. Januar, in die Laurentius-Gemeinde nach Pieschen verabschiedet worden war. Geboren wurde Lechner 1980 im niederösterreichischen St. Pölten. In Krems an der Donau wuchs er auf, bevor er in Wien und Leipzig evangelische Theologie studierte. Von 2006 bis Juni 2018 war er Pfarrer in Frauenhain, daneben einige Jahre Jugendpfarrer sowie Mitglied der Landessynode. Er gehört zu den Mitbegründern der christlichen Initiative "anders wachsen". Walter Lechner ist verheiratet und hat drei Kinder. (LA) $www.frieden\hbox{-}hoffnung.de$

"Kulturjahr Sucht"

Künstler sind ab sofort erneut dazu eingeladen, Konzepte im Rahmen der Suchtprävention zu entwickeln. Sie haben die Möglichkeit, Projektmittel für die Umsetzung ihrer Ideen zu beantragen. Bewerbungen sind bis zum 31. Oktober 2018 möglich.

Der Fokus der aktuellen Ausschreibung liegt auf den öffentlichen, stark frequentierten und belebten Plätzen der Landeshauptstadt Dresden. Zielgruppe der künstlerischen Aktionen ist die Stadtbevölkerung Dresdens – die Relevanz von Suchtprävention kennt keine Beschränkungen in Alter, Geschlecht, Bildung, religiöser oder politischer Zugehörigkeit. Mit dem "Kulturjahr Sucht" begibt sich die Landeshauptstadt Dresden bereits seit zwei Jahren auf neue Pfade der Suchtprävention. Hier wird Suchtprävention mit einem

Kundenbüro

01445 Radebeul

Mittlere Bergstraße 85

(Termine nach Vereinbarung)

Telefon: 0351-32350529

Mobil: 0172-8833166

künstlerisch-kreativen Ansatz zusammengebracht, wodurch innovative Veranstaltungen zum Thema Abhängigkeit entstehen. Ziel des Kulturjahres ist die Förderung von Lebenskompetenzen und die Förderung eines verantwortungsbewussten Konsums legaler Suchtmittel innerhalb der Stadtgesellschaft. Das Ergebnis: eine bisher in Deutschland einzigartige Schnittstelle zwischen Kunst, Kultur und Suchtprävention. Die Mittel des Themenjahres stellt die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung zur Verfügung. Unterstützung für Umsetzung und Konzeption der Ideen kommt, im Auftrag der Stadt, von der Kultopia gemeinnützige GmbH (LA)

Alle Infos zur Teilnahme und die detaillierte Ausschreibung stehen unter: http://www.dresden.de/ kulturjahr-sucht-ausschreibung

NATURRUH F Friedewald GmbH

Parkolatz Bestattunaswald:

(gegenüber) Kreyernweg 91

kontakt@naturruhe-friedewald.de

www.naturruhe-friedewald.de

01445 Radebeul

Bestattungswald Coswig

"Wir beraten Sie gerne über die Möglichkeiten der letzten Ruhe im Friedewald."

Konzertausblick

Altstadt. Fans der Gospelmusik können sich bereits auf einen musikalischen Leckerbissen im neuen Jahr freuen. Die New York Gospel Stars werden am 6. Februar 2019, 20 Uhr, in der Annenkirche im Rahmen ihrer großen Deutschlandtournee ein Konzert geben. Im Mittelpunkt der Gospelmusik steht deren Botschaft - die "Gute Nachricht". Damit ist in diesem Fall die gute Nachricht Jesu Christi gemeint sowie die Erlösung aller Menschen durch ihn. Die einzigartige Mischung aus tiefster Emotion und dieser Ausgelassenheit machen den Abend zu einem einmaligen Gospelerlebnis. Nach dem Konzert haben alle Zuschauer zudem die Möglichkeit, sich mit den Chormitgliedern persönlich auszutauschen. Karten an allen bekannten VVK-Stellen.

Für das letzte Geleit





Breitscheidstr. 55 | www.antea-dresden.de





Wir helfen weiter Bestattungsinstitut Teuchert GmbH

Fachgeprüfte Bestatter im Dresdner Familienunternehmen, Inh.: B. Teuchert Tag und Nacht sowie Sonn- und Feiertag dienstbereit

mit eigener Trauerhalle **Boxdorfer Straße 21 01129 Dresden •** Telefon 8 49 45 23 Michelangelostraße 1 • 01217 Dresden
Telefon 4 72 40 65

Mitglied der Landesinnung der Bestatter Sachsens

Fax für alle Geschäfte 8 58 42 27

Bautzner Straße 67 01099 Dresden Telefon 8 01 19 81 Kötzschenbrodaer Straße 1a 01468 Moritzburg Telefon/Fax (03 52 07) 8 10 24 Geschäftsstelle Cotta Bramschstr. 11, 01159 Dresden Telefon 4 24 36 43



Erd · Feuer · See · Natur Sozial · Anonymbestattungen

komplett ab 999,-

24h © 0351 500 747 07

Kesselsdorfer Str. / Ecke Rudolf-Renner-Str. 55, 01159 Dresden www.saxonitas.de

Impressum

DRESDNER STADTTEILZEITUNG

Herausgeber:

SV SAXONIA Verlag für Recht, Wirtschaft und Kultur GmbH Lingnerallee 3, 01069 Dresden

Gesamtherstellung und Verlag

■ Anzeigenleitung: SV SAXONIA VERLAG für Recht, Wirtschaft und Kultur GmbH

Lingnerallee 3, 01069 Dresden Tel. 0351 4852621 www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

■ Verantwortlicher Redakteur: Steffen Dietrich Tel. 0351 4852670, Fax: 0351 4852661 stadtteilzeitungen@saxonia-verlag.de

■ Anzeigenberatung: Regine Schreckenbach, Tel. 0171 6171851 Anita Ulbrich, Tel. 0172 7067320 vorstufe@saxonia-verlag.de

Druck:

LR Medienverlag und Druckerei GmbH Straße der Jugend 54, 03050 Cottbus Tel. 0355 481461

Nachdruck, Vervielfältigung, Verbreitung in elektronischen Medien von Inhalten, Abbildungen und gestalteten Anzeigen ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig. Die Zeitung und die veröffentlichten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unwerlangt eingesandte Manuskripte und Bilder übernimmt der Verlag keine Haftung. Eine Zurücksendung erfolgt nicht. Die

Redaktion behält sich bei Veröffentlichung das Recht der Kürzung und Bearbeitung von Zuschriften vor. Alle Rechte bleiben vorbehalten



Millionen für Sanierung

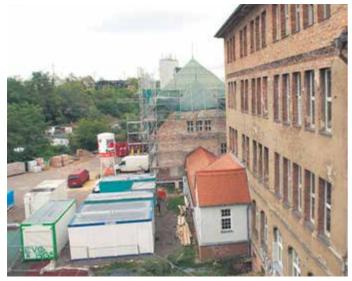
(Fortsetzung von Seite 1)

Schulleiter Jürgen Karras führte die Gäste durch das Gymnasium. Dabei führte der Weg auch in das Schulmuseum. Viele Räumlichkeiten des Gymnasiums wirken allerdings von sich aus noch museal.

Das Cottaer Gymnasium ist eine Traditionsschule. Im Jahr 1869 wurde die erste Cottaer Schule mit 138 Schülern, einem Lehrer und einem Klassenzimmer eingeweiht. Von 1903 bis 1911 baute man ein Schulgebäude nach Entwürfen von Hans Erlwein als Erweiterung der 34. Bezirksschule. Die Schule wurde im Zweiten Weltkrieg teilweise zerstört. Der Schulbetrieb wurde

im Oktober 1949 nach der Instandsetzung wieder aufgenommen. Seit 1992 befindet sich das Gymnasium Cotta im Gebäude. Von 2005 bis 2007 wurde der Südflügel nach denkmalpflegerischen Gesichtspunkten saniert. 2014 konnte eine Vier-Feld-Sporthalle eingeweiht werden. Derzeit laufen die Umbauarbeiten an den alten Sporthallen zu einer Mensa und einer Aula

Der Baubeginn für die umfassende Sanierung ist für Juli 2020 geplant, die Fertigstellung für Juli 2023. Die Auslagerung der Schule erfolgt, während des Baus, an die Schule am Terrassenufer.



AUCH AN DEN SCHÄDEN der Außenfassade des Cottaer Gymnasiums wird der dringende Sanierungsbedarf sichtbar. Foto: Steffen Dietrich

Europäische Mobilitätswoche

Löbtau/Altstadt. Noch bis zum 22. September findet in Dresden die Europäische Mobilitätswoche statt, eine Kampagne der Europäischen Kommission. Dabei können Mobilitätsangebote getestet und verschiedene Veranstaltungen besucht werden. Am 21. September findet der Parking Day statt, u.a. in Löbtau, organisiert von der Löbtauer Runde. Von 12 bis 18 Uhr werden sich an der Kesselsdorfer Straße (Südseite) zwischen Gröbel- und Poststraße Parkflächen für wenige Stunden in Kreativzonen verwandeln.

Zum Autofreien Tag am 22. September ist der Dr.-Külz-Ring für den Autoverkehr gesperrt. Zwischen 11 und 17 Uhr wird neben mehreren Informationsständen zu Spiel, Spaß und Aktionen für die ganze Familie eingeladen. Verkehrsbürgermeister Raoul Schmidt-Lamontain wird vor Ort sein und von 11 bis 14 Uhr eine Bürgersprechstunde durchführen. Von 14 bis 17 Uhr folgt dann Umweltbürgermeisterin Eva Jähnigen. Es wird einen Laufradund Steckenpferdparcours geben. Liegestühle stehen bereit und die

DVB spendiert Kaffee und Kuchen (bitte einen Mehrwegbecher mitbringen!). Wer möchte, kann sich im Lastenrad-Fahren ausprobieren.

Besuchen Sie am 22. September auch gleich die 1. Dresdner Ehrenamtsbörse im und vor dem Neuen Rathaus, die mit einem Kinderfest ebenfalls auf dem Dr.-Külz-Ring vertreten ist. (LA)

https://www.dresden.de/de/ stadtraum/umwelt/umwelt/ klima-und-energie/klimaschutz/ mobilitaetswoche.php



William Wormser

Am 20. September, 20 Uhr, präsentiert Sänger William Wormser im Bärenzwinger, Brühlscher Garten 1, sein neues Programm mit der Akustikgitarre. (*LA*)



Inhaber: Uwe Gorisch • Braunsdorfer Straße 21 • 01159 Dresden www.dresden-asc.de • Telefon 4218234 • Mobil 0172 7898850

ständiger Barankauf

von PKW, LKW, Transportern und Motorrädern zu Höchstpreisen

SOFORT BARGELD

ANZEIGE

Mitsubishi Eclipse Cross - Coupé-SUV mit eigenständigem Design und sportlichem Charakter

Emotionalität, Individualität und Fahrspaß: Mit dem neuen Eclipse Cross schließt Mitsubishi die Lücke zwischen dem Kompakt-SUV ASX und dem Familien-SUV Outlander. Der moderne Newcomer hat den Charme und das gewisse Etwas, um die Herzen der Kunden zu erobern. Wer es sportlich mag und dazu auf Lifestyle steht, der ist bei diesem schnittigen Coupé-SUV gut aufgehoben. Die gewohnten Mitsubishi-Tugenden wie Robustheit und Dynamik bleiben dabei jedoch nicht auf der Strecke.

Der "Türöffner" zum Marktstart ist die Intro Edition, die ab 28.990 Euro zwischen den beiden Ausführungen PLUS und TOP angesiedelt ist. Die Intro Edition toppt den Ausstattungsumfang der PLUS-Variante allerdings durch zahlreiche zusätzliche Features in Sachen Sicherheit und Komfort. Der Eintritt in die spannende Welt des neuen Eclipse Cross ge-

Der Eintritt in die spannende Welt des neuen Eclipse Cross gelingt bereits mit der BASIS-Version ab 21.990 Euro. Dafür gibt es eine umfangreiche Ausstatung, die kaum Wünsche offenlässt. Und der passende Antrieb ist dank eines neu entwickelten Turbobenziners mit 120 kW (163 PS) garantiert.

Der Eclipse Cross trägt die Handschrift des neuen Mitsubishi-Chefdesigners Tsunehiro Kunimoto. Dessen Zielsetzung ist sofort zu erkennen: Mit betont eigenständigem Design setzt sich der Eclipse Cross vom Mainstream seiner Klasse deutlich ab. Dafür sorgt die dynamisch straffe Linienführung eines Coupés gepaart mit der Robustheit eines SUV.

Der Innenraum des Eclipse Cross wird mit seiner markanten Linienführung und ausgesuchten Materialien in hochwertiger Verarbeitung ebenfalls hohen Ansprüchen gerecht. Das betont fahrerorientierte Cockpit ist ergonomisch so gestaltet, dass jeder Handgriff auf Anhieb sitzt. Ein Head-up-Display und die intuitive Steuerung des Infotainmentsystems per Touchpad (optional) tragen dazu bei, dass die Konzentration des Fahrers immer auf die Straße gerichtet bleibt. Die Vordersitze verbinden zudem ausgezeichnete Längs- und Seitenführung bei sportlicher Fahrweise mit hohem Reisekomfort. Trotz der schnittigen Coupékonturen haben selbst großgewachsene Passagiere im Fond ausreichend Platz.

Auch das Transportvolumen lässt beim Eclipse Cross keine Wünsche offen. Damit eignet sich das Coupé-SUV bestens für eine sichere und bequeme Urlaubsfahrt mit der ganzen Familie. Denn je nach Sitzkonfiguration bietet sein Ladeabteil zwischen 378 und 485 Liter Stauraum, der sich mittels einer asymmetrisch geteilten und umklappbaren Rücksitzlehne (60:40) und einer nahezu ebenen Ladefläche auf bis zu 1.159 Liter vergrößern lässt.

Für ausreichenden Vortrieb sorgt beim Eclipse Cross ein neu entwickelter Turbobenziner mit 1,5 Litern Hubraum, Direkteinspritzung und einer Leistung von 120 kW (163 PS). Das Leichtbautriebwerk verfügt serienmäßig über das automatische Start-Stopp-System "AS&G" sowie neueste Clear-Tec-Technologien und entspricht in sämtlichen Antriebskonfigurationen der Abgasnorm Euro 6b.

Passend zum Modellcharakter bietet es neben Temperament und spontaner Leistungsentfaltung ein Maximaldrehmoment von 250 Nm, das in einem breiten Drehzahlbereich von 1.800 bis 4.500 U/min anliegt. Das garantiert einen kraftvollen Antritt und stellt reichlich Elastizitätsreserven bereit.

Ihre Anzeige in der Stadtteilzeitung?

Lassen Sie sich von Regine Schreckenbach beraten.

TELEFON 0171/6171851

regine.schreckenbach@saxonia-verlag.de



mit individueller Förderung mit Ganztagsangeboten

Fachoberschule

- · Gestaltung
- Wirtschaft und Verwaltung

26.09.2018: Informationsabend für die neuen 5.Klassen 18.30 Uhr / Raum R16

24.10.2018: Informationsabend für die neuen 5.Klassen 18.30 Uhr / Raum R16

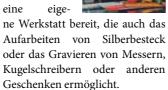
Rabenauer Straße 19 und Kirchstraße 1 · 01705 Freital Kontakt: Tel. (0351) 640180-20/64120-52 · www.sabel-freital.de



Wir machen alles scharf!

Das 1879 gegründete Fachgeschäft Scheren oder Messer Mager auf der Alaunstraße 10 wurde 1987 von Ingo Mager übernommen. Für jede Gelegenheit gibt es hier das passende Messer: für Haus und Garten, für Küche oder Freizeit. Zudem findet sich eine große Vielfalt an Küchenutensilien, angefangen von Backformen, über Besteck bis hin zu nützlichen Schneidwaren. Sie können hier auch Ihre Messer,

Gartenwerkzeuge schleifen lassen. Dafür steht eine



www.messer-mager.de

Interkulturelle Tage



IM CLUB PASSAGE an der Höhenpromenade finden im Rahmen der Interkulturellen Tage mehrere Veranstaltungen statt.

Gorbitz. Bereits zum 28. Mal finden in Dresden die Interkulturrellen Tage statt. Auch in Gorbitz gibt es wieder zahlreiche Veranstaltungen, die es ermöglichen, mit Mitmenschen unterschiedlicher Kulturen aus der Nachbarschaft ins Gespräch zu kommen. Am 21. September, 15-17.30 Uhr, organisiert die SUFW Informations- und Begegnungsstätte Sozialbetreuung, Altgorbitzer Ring 58, das Begegnungscafé International Gorbitz. Am 24., 25.

und 26. September, jeweils 20 bis 22.30 Uhr, wird im Club Passage, Leutewitzer Ring 5 der Film "Transit" gezeigt. Der deutschfranzösische Film von 2018 ist eine freie Adaption von Anna Seghers gleichnamigem Roman um das Schicksal von Flüchtlingen im NS-Regime, die in Marseille auf eine Überfahrt nach Amerika hoffen. Anmeldungen per E-Mail bitte an kontakt@ club-passage.de oder per Telefon 4112665.

Reisebericht

Gorbitz. Dr. Norbert und Dr. Dagmar Urbansky besuchten im Sommer 2017 sechs der Inseln des Archipels. Nun folgt der zweite Teil ihres Filmberichtes (1. Teil: Mai 2018). Nun geht die Reise weiter, die Inseln Maui und O'ahu und die Küste von Lana'i sind das Ziel. Der Vortrag findet am 16. Oktober, 19 Uhr, in der Gorbitzer Bibliothek statt. Der Eintritt ist frei. (brh)

Stadtteilbibliothek Gorbitz Merianplatz 4 (SachsenForum) Telefon 4163416

Westhanglauf

Gorbitz. Am 30. September findet der 7. Westhanglauf statt. Veranstalter ist die IG "Gesundes Gorbitz". Die sportliche Leitung hat der Eisenbahner-Sportverein Dresden in Zusammenarbeit mit dem Post SV Dresden. Startpunkt ist der Stadtblickpark der EWG am Wilsdruffer Ring. Dort starten die Läufe 10 Uhr mit dem Lauf über 500 Meter für den Jahrgang 2011 und jünger. 10.15 Uhr schließt sich der Lauf über 1.000 Meter für die Jahrgänge 2010 bis 2005 an. Der Hauptlauf über 3.000 Meter für die restlichen Altersklassen und ein 3.000 Meter Walking für alle finden 11 Uhr statt. 11.45 Uhr startet der Hauptlauf aller Altersklassen über 9.000 Meter. Anmeldung bis 28. September online auf www. westhanglauf.de oder Nachmeldung bis 45 Minuten vor Beginn vor Ort möglich. (LA)



Interessengemeinschaft der Lohnsteuerzahler e.V. – Lohnsteuerhilfeverein

Profitieren Sie von unserer Erfahrung

Steuerberatung für Arbeitnehmer, Rentner und Immobilienbesitzer.

Februar bis April Mo - Fr 8 - 18 Uhr 8 - 13 Uhr

Mai bis Januar Mo - Mi 8 - 16 Uhr 8 - 18 Uhr Do Fr 8 - 14 Uhi

Termine unter: 03 51-84 38 72 56 Beratungsstelle Dresden Großenhainer Straße 113-115





Im Mittelpunkt

Gorbitz. Wie jeden ersten Donnerstag im Monat trifft sich der "Club Europa" am 4. Oktober in der Kontakt- und Informationsstelle "Mittelpunkt", von 15 bis 16.30 Uhr.

Zum "Tanz am Westhang" sind alle Tanzfreunde am 10. Oktober eingeladen. Vorgestellt werden Kreis-, Gassen-, Stuhl- und Paartänze aus aller Welt. Eine Fortsetzung ist geplant (Nächste Termine: 17.10., 24.10., weiter im November und Dezember). Nähere Informationen und Anmeldung im "Mittelpunkt".

Am 11. Oktober gibt es eine Info-Veranstaltung der Polizei zum Thema "Sicher leben, sicher Zuhause", Beginn ist 14 Uhr.

Der "Mittag im Mittelpunkt -Gemeinsam kochen und genießen" findet am 19. Oktober statt. Beginn ist wieder 10.30 Uhr. Eine Anmeldung bis 15. Oktober ist erforderlich, die Kosten sind abhängig von der Teilnehmerzahl.

Schließtage sind der 3., 26. und 31. Oktober.

> "Mittelpunkt", Merianplatz 4, Telefon: 4179260

Staatsoperette auf Erfolgskurs

Nachbarschaftsmusical "Zzaun" für Musical Theater Preis nominiert



SZENE AUS "ZZAUN! – Das Nachbarschaftsmusical" mit Olivia Delauré als Leonie und Jannik Harneit als Felix, die sich gemeinsam "über Grenzen" hinweg gegen den durch einen zerbrochenen Zaunspfahl entzündeten Nachbarschaftskrieg verbünden.

Foto: Stephan Floß/PR Staatsoperette

Die Staatsoperette Dresden (SOD) hat Bilanz der zweiten Spielzeit im Kraftwerk Mitte gezogen. Trotz der folgenschweren Havarie im Oktober 2017 kann die Staatsoperette in der Spielzeit 2017/18 für die nicht vom Wasserschaden betroffenen Vorstellungen eine Auslastung von fast 90 Prozent verzeichnen. Viele Veranstaltungen waren restlos ausverkauft.

Bis April 2018 fielen havariebedingt insgesamt 45 Vorstellungen

aus. Doch bereits ab Februar 2018 folgten Premieren und Wiederaufnahmen Schlag auf Schlag. Geplant waren ab Februar bis Spielzeitende eigentlich nur zwei Premieren und eine Wiederaufnahme-Premiere. Um keins der künstlerischen Projekte zu verlieren, wurden es dann gleich vier Premieren "Frau Luna", die Uraufführung "Zzaun!", "Die Dreigroschenoper" und "Die Csárdásfürstin" sowie die Wiederaufnahme-Premiere

"Candide" mit Stargast Walther Plathe. Außerdem entstand mit "The Black Rider", einer Freischütz-Variante von William S. Burroughs, Tom Waits und Robert Wilson, die erste Koproduktion des Theaters Junge Generation und der Staatsoperette.

Die neue Spielzeit der SOD hat am 1. September erfolgreich begonnen und die Produktion der Staatsoperette "Zzaun - Das Nachbarschaftsmusical" wurde kürzlich gleich in vier der insgesamt vierzehn Kategorien für den Deutschen Musical Theater Preis 2018 nominiert: Beste Liedtexte: Alexander Kuchinka; Bestes Musikalisches Arrangement: Peter Christian Feigel, Manfred Honetschläger, Alexander Kuchinka; Beste Choreographie: Danny Costello und Bestes Bühnenbild: Walter Vogelweider.

Der Deutsche Musical Theater Preis ist der einzige Musical-Preis im deutschsprachigen Raum, der von Musicalprofis an Musicalprofis verliehen wird. Die Gewinner werden bei der Gala-Veranstaltung am 1. Oktober 2018 in Hamburg bekannt gegeben. (LA)

Aktuelle Vorstellungen/Karten: www.staatsoperette-dresden.de

Dringend **HELDEN** gesucht!

Aufwandsentschädigung erhalte Infos: 0351-272260 www.plasmaspende-dresden.de Jetzt Soende-Termin vereinbaren!

Plasmaspende Dresden

BAUMFÄLLUNG MIT SEILTECHNIK

inkl. Entsorgung/Stubbenfräsen übernimmt preiswert, schnell und unkompliziert

TEAM ALPIN GmbH
Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info
Herr Rehwagen

Benjamin Britten WAR REQUIEM

Rudolf Mauersberger

Singakademie Dresden, Symphony Choir of Johannesburg, Landesjugendorchester Sachsen, Sinfonietta Dresden

WIE LIEGT DIE STADT SO WÜST

Leitung: E. Klemm



11. Okt 2018 Kreuzkirche Dresden 19.30 Uhr

singakademie-dresden.de

ANZEIGE

Sie werden erwartet: Zum Shopping-Erlebnis am 2.10.

Über 300 Geschäfte in der Dresdner Innenstadt öffnen am Dienstag, 2. Oktober, bis 23 Uhr für Sie.

Das ist attraktiv: Händler und Gastronomen vom Wiener Platz bis zum Altmarkt tun sich zusammen, um Ihnen ein besonderes Angebot zu machen. Für satte Rabatte und schöne Aktionen sichern Sie sich am besten eines der begehrten Couponhefte (am 29. September 2018 in der Sächsischen Zeitung oder an den Kassen der sich beteiligenden Händler).

Und dann nichts wie rein in die City. Sie werden erwartet!

Late Night Shopping Dresden – ein Projekt des City Management Dresden e. V.

www.late-night-shopping-dresden.de



Bewahrenswertes in Neugorbitz

Besondere Kunstwerke und Architektur werden als Denkmäler geschützt



SACHSENS WISSENSCHAFTSMINISTERIN DR. EVA-MARIA STANGE, in deren Landtagswahlkreis Gorbitz liegt, bei der Denkmal-Festveranstaltung. Foto: Bürgerbüro Dr. Stange

Von Steffen Dietrich

Gorbitz. Es gibt eine Pflanze, die trotz Wachstums in Müll und Schlamm in Schönheit und Reinheit erstrahlt – die Lotusblume. Dass inmitten all der Unfreiheit und realen Tristheit des "realen Sozialismus", dem politischen "Müll und Schlamm", auch Dinge, die mit dem DDR-System verbunden waren, insbesondere Teile von dort gewachsener Kunst und Architektur, erhaltenswert sind, das ist inzwischen eine Binsenweisheit.

Am 21. August 1981 wurde für Neugorbitz am Platz der Bauarbeiter (heute Amalie-Dietrich-Platz) der Grundstein des größten Dresdner Neubaugebietes für 40.000 Menschen gelegt. Zwei Prozent der Bausumme waren für Kunst vorgesehen.

Genau 37 Jahre danach fand im Gemeindezentrum am Leutewitzer Ring eine denkwürdige Veranstaltung statt. Mehrere Kunstund Bauwerke in Neugorbitz wurden feierlich zu geschützten Denkmälern erklärt, darunter die Kirche, in der die Veranstaltung stattfand, der Märchenbrunnen, ein WBS70 Bau, das Gaststättengebäude "Gorbitzer

Krug" und ein Keramik-Großmosaik. Das Zuschauerinteresse war groß, der Veranstaltungssaal proppenvoll.

Als Festredner sprachen unter anderem Sachsens Wissenschaftsministerin und SPD-Landtagsabgeordnete für Gorbitz, Dr. Eva-Maria Stange, die Dresdner Kulturbürgermeisterin Annekatrin Klepsch und der Gorbitzer Chefarchitekt Jörg Bösche. Auch das Landesamt für Denkmalschutz war vertreten.

Voraus gegangen waren über mehrere Jahre zahlreiche Workshops, in denen Initiator Mathias Körner und weitere Gorbitzer immer nachdrücklicher den Erhalt von Kunstwerken und originaler Bausubstanz aus der Entstehungszeit von Neugorbitz gefordert hatten. Mit seinem dabei entstandenen Buch "Gorbitzer Höhenpromenade – Dresdens vergessener Schatz" fasste Körner die gesammelten Erkenntnisse erstmals wirkungsvoll zusammen

"Im Jahre 2010 begannen die ersten Schritte zum Antrag auf Denkmalschutz, welcher in den folgenden Jahren durch Forschung und öffentliche Führungen, Workshops und Ausstellungen

brunnen, ein WBS70 Bau, das und öffentliche Führungen, Gaststättengebäude "Gorbitzer Workshops und Ausstellungen

www.tttankstation.de

IINIE

DRUGKER

Befüllung V Beratung V Verkauf

SHOP Dresden

Kesselsdorfer Straße 56, Tel.: 0351 4248400

Mo.-Fr. 09:00 - 19:00 Uhr, Sa. 09:00 -14:00 Uhr

begleitet wurde. Basis dafür war, dass sich die Gorbitzer in den 1990er, 2000er und 2010er Jahren in Workshops zu Gorbitz immer für den Erhalt von Originalsubstanz aus der Erbauungszeit aussprachen, was bis 2010 jedoch nicht von der Stadt und den Großeigentümern vor Ort berücksichtigt wurde", erinnert sich Körner. Mit regelmäßigen Stadtteilführungen gewann er in den vergangenen Jahren eine noch breitere Öffentlichkeit. Schließlich konnte er namhafte Unterstützer gewinnen, darunter die SPD-Landtagsabgeordnete Dr. Eva-Maria Stange. Der erfolgreiche, von Körner maßgeblich initiierte, Antrag auf Denkmalschutz mit einem tragfähigen Denkmalschutzkonzept würdigt besondere Leistungen von Kunst und Architektur.



MATHIAS KÖRNER ERLÄUTERT bei einer Stadtteilführung vor dem Großmosaik Gorbitzer Stadtteilgeschichte. Das Kunstwerk wurde jetzt als Denkmal geschützt. Foto: Martin Müller

Eislaufkurse für Erwachsene

Friedrichstadt. Bereits vor Beginn der Eislaufsaison 2018/19 beginnt das Eislauf-Kursprogramm des Eigenbetriebes Sportstätten Dresden in der EnergieVerbund Arena. Die ersten Kurse starten am Sonntag, dem 30. September. Kursort ist die Trainingseishalle der EnergieVerbund Arena.

Jeweils fünf Mal bietet der Eigenbetrieb Sportstätten in der Saison 2018/19 bis Ende März Grund- und Aufbaukurse an. Auch ein Profikurs ist in zwei Durchgängen Bestandteil des Programms.

Im Eislauf-Grundkurs lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer, sich sicher auf dem Eis zu fühlen und fortzubewegen und üben Basiselemente des Eislaufens. Beim Grundkurs bedarf es keiner oder weniger Vorkenntnisse. Im Aufbaukurs vermitteln die Trainer Grundschritte des Eiskunstlaufens, einfache
Schrittfolgen und leichte Eislaufelemente. Voraussetzungen
zur Kursteilnahme sind sicheres
Vorwärts- und Rückwärtslaufen
sowie Übersetzen. Der individualisierte Profikurs bietet Fortgeschrittenen die Möglichkeit,
Schrittelemente zu vertiefen sowie einfache Sprünge und Pirouetten zu erlernen.

Verfügbare Kursplätze können Interessierte am Servicepunkt der EnergieVerbund Arena unter Telefon 4885252 oder per E-Mail an servicepunkt@dresden.de erfragen. (LA)

Das Anmeldeformular finden Sie online unter www.dresden.de/eislaufen.

Lauf gegen Depression

Zusammen mit dem Dresdner Bündnis gegen Depression lädt das Gesundheitsamt Dresden zum Aktionstag und Lauf gegen Depression am 27. Oktober ab 9 Uhr in den Plenar- und Festsaal des Dresdner Rathauses ein.

Thema der Veranstaltung ist "Depression und Familie". Welche Auswirkungen hat die Erkrankung auf das Familiensystem? Welche Unterstützung benötigen die Erkrankten, die Angehörigen und die Kinder? Diesen und anderen Fragen werden sich die Organisatoren an diesem Tag mit Vortrag, Podiumsdiskussion und einer Lesung widmen. Zu Gast wird Markus Bock sein, der über sein Leben mit der Depression schreibt und dessen Buch "Der

Depressionist: Verbockt! Alles wird besser, aber auch gut?" im Frühjahr erscheinen wird.

Psychosoziale Einrichtungen stellen zudem ihre Angebote vor und wollen sie einer breiteren Öffentlichkeit bekannt machen. Ein Lauf durch die Dresdner Innenstadt soll die Thematik ins Bewusstsein aller rücken.

Die Veranstaltung richtet sich gleichermaßen an Betroffene, Angehörige, im klinischen Bereich tätige Kollegen und an Interessierte, die sich mit der Thematik beschäftigen wollen. Der Eintritt ist frei. (StZ)

Weitere Informationen: Facebook-Profil des Dresdner Bündnisses gegen Depression oder www.deutschedepressionhilfe.de/dresden

7. Frauenkirchen-Bachtage

Vom 22. September bis 6. Oktober finden in der Frauenkirche die Bachtage statt. Bachs Kompositionen durchziehen das Jahr, denn seine über 1.000 Choräle, Kantaten, Messen, Oratorien sowie weltlichen Werke bieten einen schier unerschöpflichen Quell der Inspiration. Die neun Konzerte der Frauenkirchen-Bachtage 2018 vermitteln neben der Kraft des Originals auch eindrücklich die Lust an der Bearbeitung und die Faszination an der Neuinterpretation. Das Eröffnungskonzert findet am 22. September, 20 Uhr, statt. Es erklingen Werke von Bach, Felix Mendelssohn Bartholdy und Anton Bruckner. Mitwirkende sind unter anderem der Tölzer Knabenchor und seine Solisten.

Am 26. September, 20 Uhr, lässt dann Frauenkirchenorganist

Samuel Kummer Werke mit Bezug zu Bach, unter anderem von Franz Liszt, Robert Schumann und Max Reger, erklingen.

Am 28. September, 20 Uhr, steht "BACH modern" auf dem Programm. In der Unterkirche erklingen dabei neben Bach auch Werke von Sergei Rachmaninoff und Maurice Ravel.

"BACH ohne Worte" heißt es dann am 29. September, 20 Uhr. Dabei werden Chöre, Arien und Sinfonien von Bach zu hören sein. Mit "BACHs Orgelrezital" am 1. Oktober, 20 Uhr, können Zuhörer eine musikalische Reise mit Werken Johann Sebastian Bachs in das barocke Dresden mit Frauenkirchenkantor Matthias Grünert an der Orgel unternehmen. (StZ)

Weitere Veranstaltungen der Bachtage und aktuelle Informationen auf www. frauenkirche-dresden.de

Neuer Bürokomplex in Löbtau



AN DER FREIBERGER STRAßE wird der Gewerbepark erweitert. Visualisierung: © NHzwo-Projects

die Fläche 40.000 Quadratmeter.

Löbtau. An der Freiberger Straße in Löbtau lässt die Landeshauptstadt Dresden neue Flächen für kleine und mittelständische Unternehmen sowie Startups erschließen. Insgesamt umfasst

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de (Fa.)

WIR SUCHEN HÄUSCHEN. wer verkauft sein Haus? Bitte alles anbieten! Tel: 0173 3677319 fa.manthey@gmx.de



Die für Gewerbe nutzbare Nettofläche beträgt 20.000 Quadratmeter. In die Erschließung des Gewerbeparks inklusive Grunderwerb hat die Landeshauptstadt Stadtverwaltung an die Dresdner Gewerbehofgesellschaft mbH (DGH) verkauft, die noch im September mit den Bauarbeiten für einen Neubau eines Bürokomplexes startet. Dieser besteht aus einem Kopfbau entlang der Freiberger Straße, der hauptsächlich für die Büronutzung gedacht ist. Auf drei Etagen werden dort 1.125 Quadratmeter Gewerbeflächen entstehen. An der Rückseite des Gebäudes werden eingeschossige Produktionshallen mit zusätzlich rund 1.400 Quadratmeter Gewerbefläche errichtet. Die DGH investiert insgesamt rund vier Millionen Euro in das Projekt. Für den 22. November 2018 ist die feierliche Grundsteinlegung mit Oberbürgermeister Dirk Hilbert geplant.

Vitanas bietet Senioren ein Zuhause

Bereits über 50 Bewohner haben im Vitanas Senioren Centrum Am Sternplatz ein neues Zuhause gefunden - am 26. September wird gemeinsam mit Vertretern der Stadt Dresden und den beteiligten Netzwerkpartnern auch offiziell Eröffnung gefeiert. Vorbereitet ist ein musikalisches Programm. Die kleinen Gäste können sich schminken lassen und unter Anleitung von Ergotherapeuten basteln.

Am zweiten Vitanas Standort in Dresden ist ein modernes Seniorenheim mit 131 vollstationären Pflegeplätzen in 119 Einzel- und sechs Doppelzimmern entstanden. Die Berliner Vitanas Gruppe wird das Senioren Centrum betreiben und ca. 80 Arbeitsplätze in den Bereichen Pflege,

Speisenversorgung, Reinigung und Verwaltung schaffen.

Am 26. September können sich die Besucher ein eigenes Bild von der modernen Einrichtung machen. Im Erdgeschoss erwartet sie ein helles, freundliches Fover mit öffentlicher Cafeteria und hauseigenem Friseursalon. Der schön gestaltete Innenhof lädt mit seiner großzügigen Terrasse zum Verweilen ein.

Im Erdgeschoss ist ein spezieller Wohnbereich für Menschen mit Demenz geplant.

Zum Konzept der Vitanas Gruppe gehört, dass die eigenen, vertrauten Möbel mitgebracht werden können und nach Absprache auch das geliebte Haustier mit einziehen kann.

www.vitanas.de/amsternplatz



☎ (0351) 484 84 - 100 | www.vitanas.de/amsternplatz



Die Energie-Berater Die Serie in Ihrer Stadtteilzeitung

Nutzen Sie die Kraft der Sonne mit Dresdner. Energie. Komplett. Solar

Sie sind Hauseigentümer in Dresden und möchten Ihren Strom unabhängig und umweltfreundlich aus Sonnenenergie erzeugen? Dann sind wir Ihr Partner für eine individuelle Photo-

Mit einer PV-Anlage machen Sie sich nicht nur unabhängig von schwankenden Strompreisen und sparen Stromkosten, Sie leisten zudem Ihren persönlichen Beitrag zur Energiewende. Darüber hinaus steigern Sie den Wert Ihrer Immobilien und können Stromüberschüsse gegen eine Vergütung in das Stromnetz einspeisen.

Die DREWAG steht Ihnen als kompetenter Partner zur Seite. Wir bieten moderne Energielösungen, Installation durch regionale Fachbetriebe, professionelle Projektdokumentation, sowie dauerhaften und verlässlichen Service.

Ob Kaufen oder Pachten mit oder ohne Speicher - wir haben die optimale Lösung. Lassen Sie sich von uns beraten: telefonisch unter 0351 860-4860, persönlich im DREWAG-Treff oder führen Sie den Solar-Schnellcheck unter www.drewag.de/solar durch.



Recht

Schadensersatz bei unrichtigen Prospektangaben

Der BGH hat mit Urteil vom 06.02.2018 - II ZR 17/17 - im Zusammenhang mit einem geschlossenen Windkraftanlagenfonds entschieden, dass Anleger, die durch unrichtige Prospektangaben bewogen wurden, einer Anlagegesellschaft als Kommanditist beizutreten, entweder die Rückabwicklung der Beteiligung (sog. "großer Schadensersatz") oder an der Anlageentscheidung festhalten und Ersatz des Betrages verlangen können, um den die Beteiligung wegen der unrichtigen Prospektangabe zu teuer erworben wurde (sog. "kleiner Schadensersatz").

Die Vorinstanzen hatten den Anspruch auf den "kleinen Schadensersatz" noch als unbegründet abge-

Das Urteil des BGH hat Relevanz für alle Fondsbeteiligungen (z.B. Immobilien-, Schiffs-, Solaranlagen-, Windkraftanlagen-, Biogasanlagen-, Film-, Lebensversicherungsfonds, etc.), die mit unrichtigen Prospektangaben zur Zeichnung beworben worden sind und denen Anleger als Kommanditisten beigetreten sind.

Betroffene Anleger haben in diesen Fällen Anspruch auf Schadensersatz, wobei sie sich zwischen großem und kleinem Schadensersatz entscheiden können.

Die Durchsetzung dieser Rechte sind Bestandteil meines Leistungs-

Rechtsanwalt Markus Bombis

Rechtsanwalt

Markus Bombis

Tätigkeitsschwerpunkte Arbeits- und Sozialrecht Mietrecht

Interessenschwerpunkte Bank- und Kapitalanlagerecht Versicherungsrecht

01159 Dresden Clara-Viebig-Straße 9 Tel.: (03 51) 4 13 59 78 Fax: (03 51) 6 58 61 29 E-Mail: RABombis@web.de

Mehr Investitionsbedarf

Cotta. Die Schüler der 12. Grundschule an der Hebbelstraße in Cotta müssen sich wegen ihres sanierungsbedürftigen Schulgebäudes noch in Geduld üben. Wie die bildungspolitische Sprecherin der CDU-Stadtratsfraktion, Heike Ahnert, mitteilt, wurde die Sanierung bisher nicht im kommunalen Doppelhaushalt 2019/2020 aufgenommen. In dieser Schule sind wegen der maroden Fenster die Klassenzimmer nur unter Aufsicht nutzbar. "Das sind völlig unhaltbare

Zustände - wir müssen nicht nur hier dringend etwas tun", fordert die CDU-Bildungspolitikerin. Sie kritisiert die Prioritätensetzung des Oberbürgermeisters Dirk Hilbert und des Finanzbürgermeisters Dr. Peter Lames wie folgt: "Trotz steigender Einnahmen und einem Rekordhaushalt von 3,5 Milliarden Euro steigen die Investitionen in den Neubau und die Sanierung von Schulen in den Planjahren 2019/20 um gerade einmal 393.950 Euro."



Projekt für kleine Entdecker

Kindergartenkinder in Briesnitz erleben Abenteuer in freier Natur

Briesnitz. Die vom Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) betriebene Kita am Lehmberg in Briesnitz wurde 2011 neu gebaut. Sie verfügt über 140 Betreuungsplätze für Kinder im Krippen- und Kindergartenalter. Davon können derzeit 20 Kinder im Vorschulalter an einem besonderen Projekt teilnehmen, das bereits das fünfte Jahr erfolgreich läuft.

Jeweils im Spätsommer und im Frühling verbringt eine Kindergruppe mehrere Wochen von Montag bis Donnerstag im Wald. Dabei werden die Kinder erzieherisch angeleitet und begleitet. Der ASB hat dazu von einem Briesnitzer Bauern eine große Streuobstwiese gepachtet, auf der ein Bauwagen als "Basis" dient. Von hier aus geht es auf Erkundungstouren in den nahen Wald. Auch ein Abenteuerspielplatz ist in der Nähe. Zum Mittagessen kehren die Kinder zu ihrem "Waldsofa" am Bauwagen zurück, wo es angeliefertes Essen gibt. Dort werden für die Mittagsruhe auch schattige Ruheplätze für Schlafsäcke bereit ge-

Freitags treffen sich die Kinder dann in der Kita im "Naturgruppenzimmer" zur Projektauswertung.

"Wir möchten die Kinder zu einem respektvollen Umgang mit der Natur erziehen", erklärt die Leiterin der Kita Heike Hessou das Anliegen. "Im Wald haben sie viel Platz und viel Zeit, die Wunder der Natur zu entdecken. Wir hoffen, dass diese Erlebnisse für die Kinder prägend sind und möchten ihnen die Bedeutung von Naturschutz und Nachhaltigkeit kindgerecht nahe bringen." Die Kombination aus Naturraum und Aufenthalt in der Kita ist das Besondere des Projektes. Naturpädagogik ist inzwischen fester Bestandteil des Konzeptes der Einrichtung. Den Kindern macht der Aufenthalt im Freien großen Spaß. Neben dem Wissenserwerb bietet der Wald auch jede Menge kindgerechtes Spielmaterial. (Sd)



NATUR ENTDECKEN MACHT hungrig. Bei sommerlichen Temperaturen stärken sich die Kinder mit Schnitzel und Kartoffeln auf dem "Waldsofa" vor Foto: Steffen Dietrich ihrer "Basisstation" - einem Bauwagen.



REMIERE AM 29. SEPTEMBER



WENN GROSS NICHT GROSS GENUG IST...



Der neue Combo Life ist ein starker Partner für die ganze Familie und glänzt mit überragender Qualität, bedarfsgerecht einstellba-rem Interieur, großzügiger Ausstattung so-wie modernen Fahrer-Assistenzsystemen und zuverlässiger Sicherheitsausstattung.

räumige Hochdachkombi ist bereits heute mit topmodernen Euro TEMP-Motoren bestellbar – und unterstützt Sie souverän bei allen Herausforde rungen: vom Wocheneinkauf bis hin zum Urlaubstrip.

DER NEUE COMBO LIFE - UNSER PREMIEREN-ANGEBOT

1.2 Direct Injection Turbo, **81 kW** (110 PS), inklusive Geschwindigkeitsregler, Schiebetüre Beifahrer- und Fahrerseite, Automatisches Abblendlicht, 8"-Touchscreen mit Farbdisplay, Klimaanlage, el. Außenspiegel, el. Fensterheber, Front-, Seitenund Kopfairbags, elektronisches Stabilitätsprogramm ESP, Spurhalteassistent, Müdigkeitserkennung u.v.m.

Kraftstoffverbrauch innerorts 6,7 I/100 km, außerorts 5,1 I/100 km, kombiniert 5,7 I/100 km, CO₂-Emission kombiniert 130 g/km, Energieeffizienzklasse B.

FEIERN SIE MIT UNS AM 29. SEPTEMBER AB 10.00 UHR DIE PREMIERE DES NEUEN OPEL COMBO LIFE IN UNSEREN FILIALEN IN DRESDEN UND FREITAL - HERZLICH WILLKOMMEN!



Bremer Str. 18A 01067 Dresden Tel. 03 51 / 86 30 30

Possendorfer Str. 38-40 01217 Dresden Tel. 03 51 / 40 40 10

01705 Freital <u>Tel. 03 5</u>1 / 65 85 07-0

01109 Dresden Telefon 03 51 / 8 85 52-0

Wilsdruffer Str. 54a Zur Wetterwarte 40 Kötzschenbroder Str. 141 01139 Dresden Telefon 03 51 / 8 39 30-0